



**Kullanım Kılavuzu**

# **Redmi Buds 3 - Redmi Pods 3 (Wireless Earphones)**

**Redmi Kablosuz Kulaklık 3**

**M2104E1**



## İçindekiler

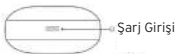
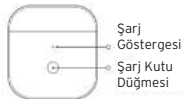
### **Başlarken**

- 5** Ürüne Genel Bakış
- 6** Kullanım
- 9** Kulaklıkları Sıfırlama
- 10** Fonksiyonlara Genel Bakış
- 13** Teknik Özellik ve Enerji Tüketimi
- 16** Önemli Güvenlik Bilgileri
- 18** Kullanılması Planlanan Ülkeler
- 20** AB Uygunluk Beyanı
- 23** Geri Dönüşüm
- 24** Temizlik, Bakım ve Kullanım Hataları
- 26** Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım
- 26** Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar



Kullanımdan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve daha sonraki referanslar için saklayın. Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuarlar ve kullanıcı arayüzü resimleri yalnızca referans amaçlıdır. Asıl ürün ve işlevler ürün iyileştirmeleri nedeniyle değişiklik gösterebilir.

## Ürüne Genel Bakış





## Kullanım

- Kulaklığı kulak kanalınıza nazikçe yerleştirin, ardından rahat bir konuma ayarlayın.
- Aramalar sırasında, daha net aramalar için birincil mikrofonu ağzınıza doğru tuttuğunuzdan emin olun.





## Şarj

Kullanmadan önce lütfen her iki kulaklığın temas noktalarındaki koruyucu filmi çıkarın ve şarj kutusunu ve tomurcukları tamamen şarj edin.



- Şarj kablosunu şarj kutusuna bağlayın ve aynı anda şarj olması için kulaklıkları kutunun içinde tutun.
- Şarj kutusu tamamen dolu olmadığında gösterge beyaz olur. Tamamen şarj olduğunda gösterge kapanır.



## **Açma**

Kulaklıklar şarj kutusundaiken, onları otomatik olarak açmak için kapağı açın.

Kulakiçi kulaklıklar kapalıyken şarj kutusuna yerleştirildiğinde, kulaklıklar otomatik olarak açılacaktır.

## **Bağlantı**

### **İlk zaman bağlantısı**

Şarj kutusu kapağı açıldığında her iki kulaklık da bekleyen bağlantı moduna girer. Telefonun Bluetooth özelliğini etkinleştirdikten sonra, kulaklıkları telefona bağlamak için 'Redmi Buds 3' ögesini aratın ve dokununuz.

Not: Kulakiçi kulaklıklar bağlanamıyorsa, onları şarj kutusuna geri koyun, kapağı kapatın ve yukarıdaki işlemi tekrarlayın.

## Kulaklıkları Sıfırlama

Kulakiçi kulaklıklar düzgün bağlanamıyorsa, bunları sıfırlamak için lütfen aşağıdaki adımları izleyin.

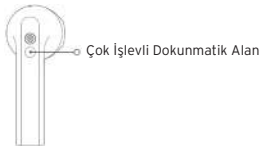
Şarj kutusunun kapağını açın ve her iki kulaklığı da kutuya yerleştirin. Şarj kutusu düğmesini 10 saniye basılı tutun, şarj kutusu göstergesi 3 saniye boyunca beyaz renkte yanıp sönecek ve kapanacaktır ve bu kulaklıkların başarıyla sıfırlandığını gösterir (sol ve sağ kulaklıklar ile kulaklıklar ve telefon arasındaki bağlantı kayıtları temizlenmiştir).



10 saniye basılı tutun



## Fonksiyonlara Genel Bakış



### **Arama Yanıtlama/Sonlandırma**

Bir aramayı cevaplamak için sol/sağ kulaklığın çok işlevli dokunmatik alanına iki kez dokunun; aramayı reddetmek veya sonlandırmak için sol/sağ kulaklığın çok işlevli dokunmatik alanına üç kez dokunun.

### **Müzik Çalma/Duraklatma**

Yöntem 1: Müziği duraklatmak için kulaklıkları çıkarın ve müziği çalmaya başlamak için kulaklıkları takın. Yöntem 2: Sesi duraklatmak/oynatmak için sol/sağ kulaklığın çok işlevli dokunmatik



alanına basın ve basılı tutun. \* Müziği manuel olarak duraklattıktan sonra, kulaklıkları çıkarıp tekrar taktığınızda müzik otomatik olarak çalmaz.

### **Sonraki/önceki parçayı çal**

Ses çalarken sonraki parçayı çalmak için kulaklığın çok işlevli dokunmatik alanına iki kez dokunun ve ardından önceki parçayı çalmak için kulaklığın çok işlevli dokunmatik alanına üç kez dokunun.

### **İkinci Aramaya Cevap Vermek**

Devam eden aramayı beklemeye almak ve gelen aramayı cevaplamak için sol/sağ kulaklığın çok işlevli dokunmatik alanına iki kez dokunun ve mevcut aramayı sonlandırmak ve beklemedeki aramayı cevaplamak için sol/sağ kulaklığın çok işlevli dokunmatik alanına üç kez dokunun.

### **Tek/çift kulaklık modu arasında geçiş yapın**

Her iki kulaklık başarıyla bağlandığında, ikili kulaklık modundadırlar. Eğer kulaklıklardan birini tekrar şarj kutusuna yerleştirip ve kapağını kapatırsanız, diğer kulaklık otomatik olarak tekli kulaklık



moduna girecektir. İkinci kulaklık şarj kutusundan çıkarıldığında, ikili kulaklık modu otomatik olarak tekrar geri yüklenir.

### **Hızlı Eşleştirme**

Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kapağını kapatın. Mi/Redmi telefonun Bluetooth'unun etkin olduğundan emin olun ve şarj kutusuna yakın tutun, ardından kutunun kapağını açın ve telefonu kulaklıklara bağlamak için ekrandaki talimatları izleyin.

Not: Bu özelliği hızlı bir şekilde bağlanmak üzere kullanmak için lütfen Mi/Redmi telefonunuzu en son kararlı sürüme güncelleyin. Ardından, uyumlu cihazları eşleştir seçeneğini etkinleştirmek için telefonunuzun Bluetooth ayarlarında Ek ayarlar'ı açın. Bu özellik şu anda yalnızca bazı Mi/Redmi telefonları tarafından desteklenmektedir.

### **Otomatik Bağlantı**

Kulaklık şarj kutusundayken, şarj kutusunun kapağının açılması, kulaklıkları en son kullanılan Bluetooth cihazına otomatik olarak bağlayacaktır. Kulaklıklar herhangi bir cihaza bağlı değilse, otomatik olarak bekleyen bağlantı durumuna girerler.



## **Giyim Tespiti**

Dahili optik sensör, kulaklığın kullanım durumunu gerçek zamanlı olarak algılayabilir, kulaklığın kulağa ne zaman takıldığını algılayabilir. Örneğin, kulakiçi kulaklıkların bağlı olduğu cihaz duraklatılırsa, kulakiçi kulaklıkların takılması müziği başlatır ve kulakiçi kulaklıkların çıkarılması müziği duraklatır.

Not: Dışarıda hava soğuduğunda ve elleriniz kuruduğunda kulaklıklar onlara dokunduğunuzda çalışmayabilir.

## **Teknik Özellik ve Enerji Tüketimi**

### **Teknik Özellikler**

Adı: Kablosuz Kulaklık

Modeli: M2104E1

Frekans Bandı: 2402-2480 MHz

Max RF Çıkış Gücü: < 20 mW

### **Kulaklıklar**

Boyutlar: 40.7 \*16.9 \* 18.7 mm

Net Ağırlık (kulaklık başına): Yak. 4.47 g

Kablosuz Kapsama Alanı: 10 m (engelsiz bir alanda)



Hücre Kapasitesi (kulaklık başına): 35 mAh

Giriş: 5 V---=70 mA

Hücre Tipi: Lityum iyon polimer hücre

Kablosuz Bağlantı: Bluetooth 5.2

### **Şarj Kutusu**

Modeli: M2104E1

Boyutlar: 49.6 \* 49.6 \* 24.5 mm

Batarya Kapasitesi: 310 mAh

Giriş: 5 V-----500 Ma

Çıkış: 5 V---=150 mA

Batarya tipi: Lityum-iyon Polimer batarya

Depolama Sıcaklığı: 0 °C ile 45 °C arası

Çalışma Sıcaklığı: 5 °C ile 40 °C arası

Hizmet Ömrü: 1 yıl



## **Enerji Tüketimi**

- Kullanmadığınızda Bluetooth ve kablosuz ağlar gibi veri bağlantılarını kapatın.
- Ekran parlaklığını azaltın ve ekranı daha kısa bir süre sonra kapanacak şekilde ayarlayın.
- Tuş sesleri vb. gereksiz sesleri kapatın.



## **Önemli Güvenlik Bilgileri**

- 1- Yangına ya da ürünün tamamen tahrip olmasına sebep olabileceği için ürünü parçalara ayırmaya, onarmaya ya da üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.
- 2- Ürünün göstergesini ürün kullanımdayken çocukların ve hayvanların görüş alanından uzak tutun.
- 3- Ürünü fırtınalar sırasında kullanmayın. Fırtına, ürünün arızalı çalışmasına sebep olabilir ve elektrik çarpması riskini arttırabilir.
- 4- Ürünü parçalarına ayırmayın, delmeyin, ezmeyin veya ateşe maruz bırakmayın.
- 5- Cildinizdeki temas bölgesinde kızarıklık veya şişlik belirtileri varsa ürünü kullanmayı derhal bırakın ve tıbbi yardım alın.
- 6- Olası işitme kaybını önlemek için uzun süre yüksek ses seviyesinde kullanmayın.
- 7- Bu ürün oyuncak değildir ve küçük parçalar içerebilir. Lütfen bunları çocuklardan uzak tutun.
- 8- Pilin ateşe veya sıcak fırına veya suya veya diğer sıvılara atılması veya pilin mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlamaya neden olabilir.



- 9- Pilin aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakılması patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilir.
- 10- Patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pil.
- 11- Ürün bilgileri ve sertifika işaretleri, Şarj Kutusunda bulunur.
- 12- Pili çöplüklere boşaltılan çöp kutusuna atmayın. Pili atarken yerel yasalara veya düzenlemelere uyun.
- 13- Yanlış tipte bir pil ile değiştirilmesi bir korumayı devre dışı bırakabilir(örneğin, alev alma, patlama, aşındırıcı elektrolit sızıntısı vb.).
- 14- Sembol DC voltajını gösterir.
- 15- Bu cihaz, çıkarılamayan veya değiştirilemeyen yerleşik bir pil ile donatılmıştır. Pili kendi başınıza sökmeyin veya değiştirmeyin.
- 16- Yalnızca yetkili üreticiler tarafından üretilen lisanslı şarj cihazlarını kullanın.



Kimin için İmal Edildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.  
Üretici: Dongguan Yingsheng  
Electronic Technology Co., Ltd.  
Adres: Suite 204, 4th Block, No. 86 Hongtu Road, Nancheng  
District, Dongguan, Guangdong, China



## AB Uygunluk Beyanı



İşbu belge ile Dongguan Yingsheng Electronic Technology Co., Ltd., M2104E1 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Yönergesi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration>.

## BK CA

İşbu belge ile Dongguan Yingsheng Electronic Technology Co., Ltd., M2104E1 tipi radyo ekipmanının 2017 tarihli Radyo Ekipmanı Düzenlemeleri ile uyumlu olduğunu beyan eder. BKCA uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur:

<https://www.mi.com/uk/service/support/declaration.html>

## Geri Dönüşüm



Bu ürün AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, ayrılmamış evsel atıkla karıştırılmaması gereken atık elektrikli ve elektronik ekipmandır (2012/19/EU direktifinde olduğu gibi WEEE). Bunun yerine, atık ekipmanınızı atık elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş toplama noktasına vererek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Ürünün doğru şekilde atılması ve geri dönüşümü çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olacaktır. Lütfen söz konusu toplama noktalarının konumu ve de hüküm ve koşulları hakkında daha fazla bilgi için kurucu veya yerel yetkililerle irtibata geçin.



## **Temizlik, Bakım ve Kullanım Hataları**

Cihazınızı, pilinizi, şarj cihazınızı ve aksesuarlarınızı dikkatli kullanın.

Aşağıdaki öneriler cihazınızı çalışır durumda tutmanıza yardımcı olur.

- Cihazı kuru tutun. Yağmur damlaları, nem ve her türlü sıvı ya da su buharı, elektronik devrelere zarar verebilecek mineraller içerebilir.
- Cihazı tozlu veya kirli yerlerde kullanmayın ve saklamayın.
- Cihazı sıcaklığın yüksek olduğu ortamlarda saklamayın. Yüksek sıcaklıklar cihaza veya pile zarar verebilir.
- Cihazı soğuk yerlerde saklamayın. Cihaz tekrar normal sıcaklığına döndüğünde, cihazın içinde nem oluşarak cihaza zarar verebilir.
- Cihazı kullanım kılavuzunda belirtilenden farklı bir yöntemle açmayın. Yetkisiz modifikasyonlar cihaza zarar verebilir ve telsiz cihazlara ilişkin düzenlemeleri ihlal edebilir. Cihazı ya da pili düşürmeyin, çarpmayın ya da sallamayın. Sert kullanım cihaza zarar verebilir.
- Bu cihazın yüzeyini temizlemek için yalnızca yumuşak, temiz ve



kuru bir bez kullanın.

- Cihazı boyamayın. Boya düzgün çalışmayı engelleyebilir.
- Cihazı mıknatıslardan veya manyetik alanlardan uzak tutun. Önemli verilerinizin emniyette olması için, bu verileri cihazınız, hafıza kartınız veya bilgisayarınız gibi en az iki farklı yerde saklayın ya da uygun bir yere yazın.

Uzun süren bir işlem sırasında cihaz ısınabilir. Çoğu zaman bu normaldir. Fazla ısınmayı önlemek amacıyla cihaz otomatik olarak yavaş çalışabilir, uygulamaları kapatabilir, şarj etmeyi kapatabilir ve gerekirse kendi kendini kapatabilir. Cihaz gerektiği gibi çalışmıyorsa cihazı en yakın yetkili servise götürün.



## **Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım**

Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği periyodik bir bakım veya onarım bulunmamaktadır. Bakım ve onarım ihtiyacınız olması durumunda Yetkili Servis listesinde bulunan noktalardan destek alabilirsiniz.

## **Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar**

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.
- Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.

Dongguan yingsheng Electronic Technology Co., Ltd

Original Declaration of Conformity

**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

**Apparatus/Equipment**

Product: Redmi Buds 3

Model: M2104E1

SKU No.: BHR5174GL

Batch or Serial Number: 34240/XXXXXXXX,  
(XXXXX=Product ID X=any number from 0-9, XXXXXXX is irregular number generated randomly,  
not for any configuration difference)

**Manufacturer or his authorized representative:**

Name: Dongguan yingsheng Electronic Technology Co., Ltd

Address: Suite 204, 4th Block, No. 86 Hongtu Road, Nancheng District, Dongguan, Guangdong, China.

Country: P.R. China

**Manufacturers authorized EU Representative**

Name:

Address:

Country

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Listed above

The object of the declaration described above is in conformity with the following relevant Union harmonization directives and/or legislation(s):

Radio Equipment Directive (RED)	2014/53/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU	<input type="checkbox"/>
Electromagnetic Compatibility Directive (EMCD)	2014/30/EU	<input type="checkbox"/>
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Ecodesign Requirements for energy-related products (ErP)	2009/125/EC	<input type="checkbox"/>
Machinery (MD)	2006/42/EC	<input type="checkbox"/>
Toys safety	2009/48/EC	<input type="checkbox"/>
Personal protective equipment (PPE)	Regulation (EU) 2016/425	<input type="checkbox"/>
Construction products (CPD/CPR)	Regulation (EU) No 305/2011	<input type="checkbox"/>
Cosmetic products	Regulation (EC) No 1223/2009	<input type="checkbox"/>
Medical devices(MDD)	Directive 93/42/EEC	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>

References to the relevant harmonized standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

Harmonized Standard
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 55032:2015+A11:2020 CLASS B, EN 55035:2017+A11:2020 EN 301 489-1 V2.2.3: (2019-11) EN 301 489-17 V3.2.4(2020-09)
EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN 62479: 2010,EN 50663 : 2017
EN IEC 63000:2018

**Notified Body (Optional) :**

Name of notified body:  
Reference Number of the certificate:  
4 digit notified body number:

Signed for and on behalf of

Dongguan yingsheng Electronic Technology Co., Ltd

Place and date of issue:

Suite 204, 4th Block, No. 86 Hongtu Road, Nancheng District, Dongguan, Guangdong, China.  
2021-12-31

Signature:



Name, function: Polly Qiu Compliance Manager

Color Image of product:

